

[Text]

would appear to me that the inconsistency in the French version has been clarified and cleared up, and there is no reason for us to print anything here.

SOR/79-90, Immigration Appeal Board Rules, 1978, amendments; Immigration Act, 1976, P.C. 1979-22. We have counsel's comment.

The Joint Chairman (Senator Godfrey): The defect is cured.

The Joint Chairman (Mr. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): It would appear to me that you satisfactorily received the answer you wanted. Is that it?

Mr. Eglington: That is an explanatory note.

The Joint Chairman (Mr. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): SOR/79-530, Immigration Appeal Board Rules, 1978, amendments; Immigration Act, 1976, P.C. 1979-1850. We have counsel's comment. It would seem that everything has been cleared up in view of Miss Scott's letter of March 9 regarding Rule 20(1).

Do you have any further comment, Mr. Eglington?

Mr. Eglington: If you will just bear with me, Mr. Chairman. I am a little lost in the pages.

The Joint Chairman (Senator Godfrey): Which one are we on? SOR/79-530?

The Joint Chairman (Mr. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): Yes.

The Joint Chairman (Senator Godfrey): My reaction was that Miss Scott's reply seemed to be reasonable and I would not pursue it any further.

The Joint Chairman (Mr. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): She mentions how there is a change made in Rule 40 and that seemed to be quite satisfactory.

Mr. Eglington: Yes.

The Joint Chairman (Mr. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): I do not see any reason to print this material.

SOR/79-230, Customs Bonded Warehouses Regulations; Customs Act, P.C. 1979-594. We have counsel's comment here. It would appear that this matter has been attended to since there has been the removal of the provision that was objectionable, which concerned an *ultra vires* subdelegation of rule-making power. There is an amendment that we are waiting for. I guess counsel could follow up on this matter. We do not need to print this.

SOR/79-652, Customs Bonded Warehouses Regulations amendments; Customs Act, P.C. 1979-2355. This seems to be all right. There is no need to print anything here.

SOR/79-675, Passenger Transportation Services Exemption Regulations amendment; Excise Tax Act, P.C. 1979-2505.

The amendment removes the words "any level of government to which the Committee objected" so I do not think we need to print anything in this one.

[Translation]

Loi sur les pêcheries, CP 1979-1678. Je pense que les contradictions qui figuraient dans la version française ont été corrigées. Nous n'avons pas à inclure la documentation.

Le DORS/79-80, Règles de la Commission d'appel de l'immigration (1978), modifications; Loi sur l'immigration de 1976, CP 1979-22. Il y a un commentaire du conseiller.

Le coprésident (Sénateur Godfrey): Le problème est réglé.

Le coprésident (M. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): Il semble que vous ayez obtenu la réponse que vous souhaitez. C'est exact?

M. Eglington: Il y a une note explicative.

Le coprésident (M. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): Le DORS/79-530, Règlement de la Commission d'appel de l'immigration (1978), modifications; Loi sur l'immigration de 1976, CP 1979-1850. Il y a un commentaire du conseiller. Il semble que le cas ait été réglé, à en juger par la lettre du 9 mars de M^{lle} Scott, relativement à l'article 20(1).

Voulez-vous ajouter quelque chose monsieur Eglington?

M. Eglington: Je vous prie de m'excuser, monsieur le président. Je ne m'y retrouve plus.

Le coprésident (Sénateur Godfrey): Nous sommes bien au DORS/79-530?

Le coprésident (M. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): Oui.

Le coprésident (Sénateur Godfrey): J'ai jugé moi-même que les réponses de M^{lle} Scott étaient raisonnables. J'en resterai là personnellement.

Le coprésident (M. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): Elle indique de quelle façon la modification est apportée à l'article 40. C'est satisfaisant, en ce qui me concerne.

M. Eglington: Oui.

Le coprésident (M. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): Je ne vois pas de raison d'annexer la documentation.

Le DORS/230, Règlement sur les entrepôts réels de douane, modification, Loi sur les douanes, CP 1979-594. Il y a un commentaire du conseiller. La question semble réglée puisque les dispositions contestées ont été abolies; il s'agissait d'une sous-délégation *ultra vires* du pouvoir d'adopter des règlements. Un amendement doit suivre. Le conseiller pourra surveiller la situation. Nous n'avons pas à inclure la documentation.

Le DORS/79-652, Règlements sur les entrepôts réels de douane, modification; Loi sur les douanes CP 1979-2355. Il n'y a pas de problème. Il est inutile d'annexer la documentation.

Le DORS/79-675, Règlement d'exemption de taxe d'accise (Transport de passagers), modification; Loi sur la taxe d'accise, CP 1979-2505.

La modification vise à supprimer l'expression «à un niveau gouvernemental quelconque» à laquelle le comité s'est opposé. Il n'est donc pas besoin d'imprimer cette modification.